

## نموذج إنهاء التقييد

التاريخ: \_\_\_\_\_ اسم العضو: \_\_\_\_\_  
تاريخ الميلاد: \_\_\_\_\_ الـ CIN الخاص بالعضو: \_\_\_\_\_  
طلب العضو المذكور أعلاه تقييد الاستخدام والكشف عن المعلومات الصحية المحمية  
(Protected Health Information, PHI) بتاريخ \_\_\_\_\_  
mm/dd/yyyy

☐ العضو يطلب إنهاء التقييد.

توقيع العضو: \_\_\_\_\_  
إذا كان ممثلًا مفوضًا (يرجى تضمين الوثائق القانونية):  
الاسم كتابةً: \_\_\_\_\_ العلاقة بالعضو: \_\_\_\_\_

☐ العضو يوافق على إنهاء التقييد.

توقيع العضو: \_\_\_\_\_  
إذا كان ممثلًا مفوضًا (يرجى تضمين الوثائق القانونية):  
الاسم كتابةً: \_\_\_\_\_ العلاقة بالعضو: \_\_\_\_\_

☐ تخبرك CalOptima Health بأن الاتفاقية قد تم إنهاؤها.

يصبح الإنهاء ساري المفعول فقط فيما يتعلق بالمعلومات الصحية المحمية (Protected Health Information, PHI) التي  
أنشأناها أو تلقيناها بعد استلامك لهذا الإشعار.

☐ وافق العضو شفويًا على الإنهاء.

الاسم كتابةً وتوقيع ممثل CalOptima Health الذي تلقى الاتفاقية الشفوية:

توقيع العضو

اسم العضو كتابةً



لمزيد من المعلومات حول حقوق الخصوصية الخاصة بك، يرجى الرجوع إلى نسختك من إشعار CalOptima Health لممارسات الخصوصية. يمكنك الاطلاع على نسخة على موقعنا الإلكتروني: [www.caloptima.org](http://www.caloptima.org)، أو من قسم خدمة العملاء في CalOptima Health بالاتصال على الرقم **1-714-246-8500** أو الرقم المجاني **1-888-587-8088**، من الاثنين إلى الجمعة من 8 صباحًا حتى 5:30 مساءً. يمكن للأعضاء الذين يعانون من عجز في السمع أو النطق الاتصال بخط الـ TDD/TTY الخاص بنا على الرقم **711**. لدينا طاقم عمل يتحدث لغتك.

إذا كنت تعتقد أن حقوق الخصوصية الخاصة بك قد تم انتهاكها، فيمكنك تقديم شكوى إلى CalOptima Health أو إلى سكرتير وزارة الصحة والخدمات الإنسانية.

لتقديم شكوى إلى CalOptima Health، اتصل بقسم خدمة العملاء في CalOptima Health على الرقم **1-714-246-8500** أو اكتب إلى:

**ATTN: Customer Service Department**  
CalOptima Health  
505 City Parkway West  
Orange CA 92868

لا يمكن لـ CalOptima Health سحب مزايا الرعاية الصحية الخاصة بك أو القيام بأي شيء يؤذيك بأي شكل من الأشكال إذا اخترت تقديم شكوى أو استخدام أي من حقوق الخصوصية الواردة في هذا الإشعار.

مع خالص التقدير،

مسؤول الخصوصية